

provinciali di malattia di Trento e di Bolzano è suddiviso fra le Casse in misura proporzionale ai contributi versati da ciascuna di esse nell'ultimo triennio precedente la soppressione.

Le attività derivanti dalla liquidazione della gestione previdenziale devono essere destinate ai Fondi di cui al precedente articolo 3.

Art. 6

Il personale in servizio presso il Fondo di previdenza e di quiescenza a favore del personale delle Casse mutue provinciali di malattia di Trento e di Bolzano è trasferito, anche in soprannumero, con effetto dalla data prevista al precedente articolo 1, alla Cassa di Trento e conserva la posizione giuridica ed economica acquisita al momento del trasferimento.

La presente legge sarà pubblicata sul Bollettino ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 24 novembre 1977

Il Presidente della Giunta regionale
MARZIANI

Visto:

*Il Commissario del Governo
per la Provincia di Trento*
A. Bianco

LEGGE REGIONALE 24 novembre 1977, n. 12

Proroga della durata in carica di consigli comunali nella Regione

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1.

I consigli comunali, il cui quinquennio di carica scade il 26 novembre 1977, rimangono in carica non oltre il 30 giugno 1978, ferma restando la disposizione dell'ultimo comma dell'art. 11 della legge regionale 6 aprile 1956, n. 5 e successive modificazioni.

Rimangono altresì in carica, fino all'insediamento dei nuovi consigli comunali, le amministrazioni straordinarie.

Landeskrankenkassen von Trient und Bozen ist unter den Kassen im Verhältnis zu den Beiträgen aufzuteilen, die von jeder in den letzten drei Jahren vor der Auflösung bezahlt worden sind.

Das sich aus der Liquidierung der Vorsorgegebäude ergebende Aktiva ist für die im vorhergehenden Artikel 3 genannten Fonds zu bestimmen.

Art. 6

Das beim Fürsorge- und Ruhestandsfonds für das Personal der Wechselseitigen Landeskrankenkassen von Trient und Bozen dienstleistende Personal ist mit Wirkung ab dem im vorhergehenden Artikel 1 vorgesehenen Datum, auch in Überzahl, an die Kasse von Trient zu überstellen. Es behält seine Rechtsstellung und die Besoldung bei, die es im Augenblick der Überstellung erworben hat.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu beachten und für seine Beachtung zu sorgen.

Trient, den 24. November 1977

Der Präsident des Regionalausschusses
MARZIANI

Gesehen:

*Der Regierungskommissär
der Provinz Trient*
A. Bianco

REGIONALGESETZ vom 24. November 1977, Nr. 12

Verlängerung der Amtszeit von Gemeinderäten in der Region

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Die Gemeinderäte, deren fünfjährige Amtszeit am 26. November 1977 abläuft, bleiben bis 30. Juni 1978 im Amt, wobei die Bestimmung des letzten Absatzes des Art. 11 des Regionalgesetzes vom 6. April 1956, Nr. 5 und der nachfolgenden Abänderungen aufrecht bleibt.

Bis zur Einsetzung der neuen Gemeinderäte bleiben außerdem die außerordentlichen Verwaltungen im Amt.

Rimangono in carica, infine, fino all'insediamento dei nuovi consigli comunali, tutti i componenti delle commissioni o comitati, compresi i componenti degli organi amministrativi delle aziende municipalizzate e di altri enti, che per legge o per statuto sono stati nominati dai consigli comunali.

Art. 2

La presente legge entrerà in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale della Regione.

E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 24 novembre 1977

Il Presidente della Giunta regionale
MARZIANI

Visto:

*Il Commissario del Governo
per la Provincia di Trento*
A. Bianco

Schließlich bleiben bis zur Einsetzung der neuen Gemeinderäte alle Mitglieder der Kommissionen und Komitees einschließlich der Mitglieder der Verwaltungsorgane der gemeindeeigenen Betriebe und anderer Körperschaften im Amt, die laut Gesetz oder laut Satzung von den Gemeinderäten ernannt wurden.

Art. 2

Dieses Gesetz tritt am Tage nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt der Region in Kraft.

Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 24. November 1977

Der Präsident des Regionalausschusses
MARZIANI

Gesehen:

*Der Regierungskommissär
für die Provinz Trient*
A. Bianco